

Fiche technique

Thermostat Danfoss *Icon*™ 24 V

Description

Thermostat d'ambiance Danfoss *Icon*™ 088U1050Thermostat d'ambiance Danfoss *Icon*™ 088U1055

Grâce au design minimaliste, le thermostat Danfoss *Icon*™ 24 V s'unit harmonieusement avec n'importe quel intérieur et il est presque invisible lorsque son écran est inactif. Le thermostat est directement connecté à la ligne du réseau électrique, ce qui simplifie grandement son installation.

Caractéristiques fonctionnelles des Thermostats Danfoss *Icon*™:

- Interface tactile
- Sonde de plancher (accessoire)
- Résistant aux rayons UV, le plastique ne jaunit pas avec le temps
- Limitation de température (de 5 °C à 35 °C)
- Possibilité d'éteindre le refroidissement pour une pièce spécifique
- Possibilité de contrôler les deux appareils de chauffage différents (par exemple, radiateurs et plancher chauffant dans la même pièce)

Informations pour la commande

Produit	N de réf.
Thermostat d'ambiance Danfoss <i>Icon</i> ™, 24 V, tactile, encastré, 80x80	088U1050
Thermostat d'ambiance Danfoss <i>Icon</i> ™, 24 V, tactile, encastré, 86x86	088U1051
Thermostat d'ambiance Danfoss <i>Icon</i> ™, 24 V, tactile, encastré, CH, 88x88	088U1052
Thermostat d'ambiance Danfoss <i>Icon</i> ™, 24 V, tactile, en saillie, 86x86	088U1055

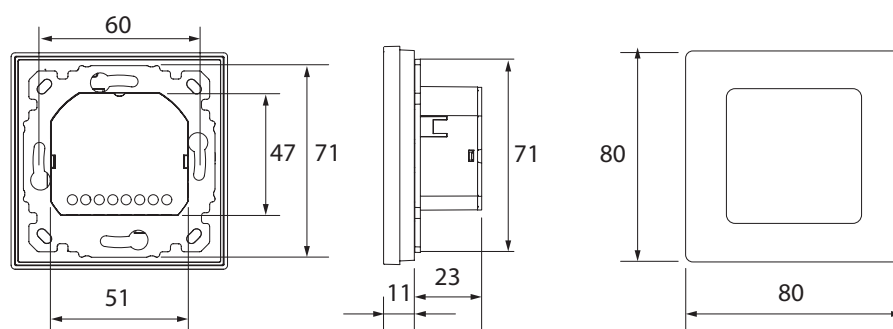
Accessoires

Description	N de réf.
Sonde de plancher Danfoss <i>Icon</i> ™ pour 24 V et 230 V	088U1110

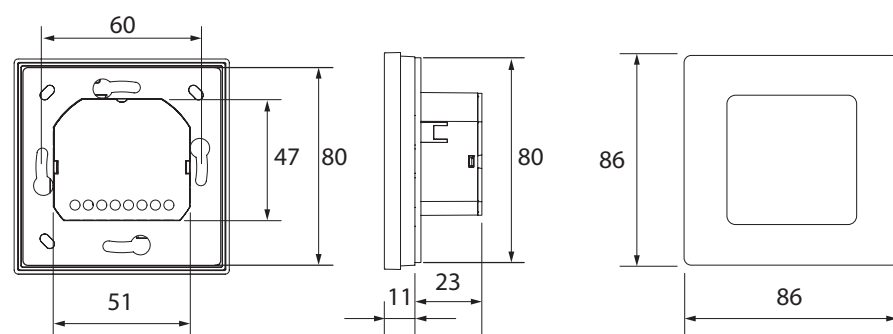
Caractéristiques techniques

Destination	Thermostat d'ambiance pour le contrôle de la température ambiante
Plage de température ambiante, usage continu	De 0 °C à +40 °C
Hermétisation (classe de protection IP)	IP 21
Tension d'alimentation	24 V CC
Conformité déclarée selon les directives suivantes	EMC, RoHS, WEEE
Classe de protection	Classe III
Sonde d'ambiance	Type NTC, 47 kΩ à la temp. 25 °C (sur option, 088U1110)
Type	Thermostat électronique avec interface utilisateur tactile
Interface utilisateur	Écran capacitif, tactile et lumineux
Type de l'écran	Hybride: voyants rouges uniques et segments
Fonction de l'écran	S'éteint après 10 secondes sans interaction
Température ambiante, stockage	De -20 °C à +65 °C
Type du régulateur	Réglable avec la modulation d'impulsions en durée
Puissance consommée	0,2 W
Sonde de plancher (sur option)	NTC 47 kΩ, 3 m, IP 68
Matériau du boîtier	Pièces blanches : PC ASA Pièces grises: PC, verre 10%
Classe ErP	 (2%)
Couleur	Blanc RAL 9010 / Gris foncé RAL 7024

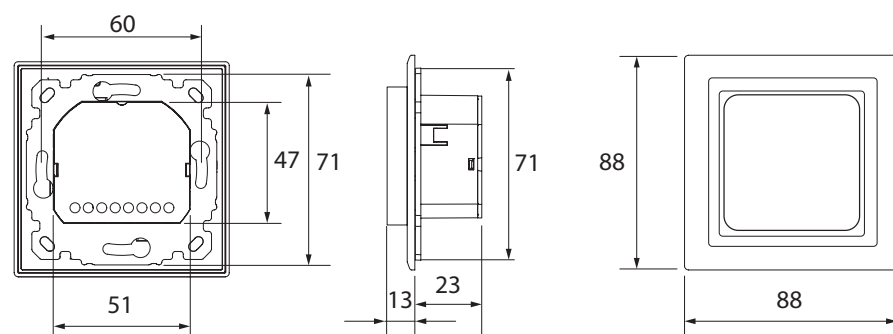
Dimensions



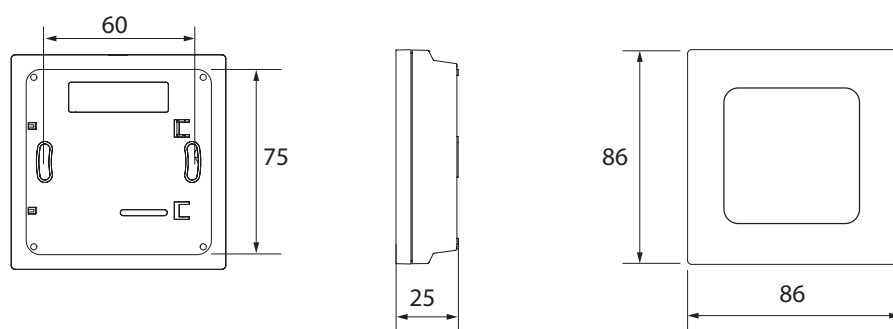
Thermostat d'ambiance Danfoss *Icon*™ 088U1050



Thermostat d'ambiance Danfoss *Icon*™ 088U1051



Thermostat d'ambiance Danfoss *Icon*™ 088U1052



Thermostat d'ambiance Danfoss *Icon*™ 088U1055

Danfoss Sarl

Heating Segment • chauffage.danfoss.fr • +33 (0)1 82 88 64 64 • E-mail: cscfrance@danfoss.com

Danfoss décline toute responsabilité quant aux erreurs qui se seraient glissées dans les catalogues, brochures ou autres documentations écrites. Dans un souci constant d'amélioration, Danfoss se réserve le droit d'apporter sans préavis toutes modifications à ses produits, y compris ceux se trouvant déjà en commande, sous réserve, toutefois, que ces modifications n'affectent pas les caractéristiques déjà arrêtées en accord avec le client. Toutes les marques de fabrique de cette documentation sont la propriété des sociétés correspondantes. Danfoss et tous les logo Danfoss sont des marques déposées de Danfoss A/S. Tous droits réservés.

Installation Guide

Danfoss *Icon*™ Display 24V
Room Thermostat

AN28944876684201-000201 | VIMCA20F | 088N3687 www.icon.danfoss.com

EN

Installation
Follow the the illustrations fig. 1 to 6 (dismantling, see fig. 7).
***Note, fig. 3:** Thermostats can be wired in either BUS or Star configuration, see Master Controller Installation Guide for more information.*
***Note, fig. 8:** Optional floor sensor requires use of electrical conduit!*

Installer Menu
Touch and hold ↵ to access the Settings Menu. In Settings Menu, touch and hold ↵ to access the Installer Menu.

Menus
ME.1: Range limitation of setpoint for room temperature.
ME.2: Info / version number, can be used to identify product.
ME.3: Perform Link Test of connection with Master Controller. Returns result as 0-100% (80% or higher is a very strong connection).
ME.4: Floor sensor mode:
 ☐ = Comfort mode. Both air- and floor sensor is used.
 FL = Floor sensor mode. The end user sets desired floor temperature.
 dU = Dual mode. The thermostat controls a radiator and floor heating circuit(s). Floor heating circuits assures min. floor temperature and the radiator is used for peak load.
ME.5: Min. and max. temperature for floor, used in ☐ and dU mode.
ME.6: Reference Room. Set to ON, if you want this thermostat to be the reference thermostat for switching between cooling and heating.
ME.7: Cooling ON/OFF. Use to turn off ability to cool, in e.g. bath rooms.

DE

Installation
Folgen Sie den Abbildungen Abb. 1 bis 6 (Demontage siehe Abb. 7).
***Hinweis, Abb. 3:** Thermostate können entweder in einer BUS- oder Sternkonfiguration verdrahtet werden. Weitere Informationen sind in der Installationsanleitung des Hauptreglers zu finden.*
***Hinweis, Abb. 8:** Der optionale Bodenfühler erfordert die Verwendung eines Kabelkanals!*

Installateursmenü
Halten Sie ↵ gedrückt, um in das Einstellungsmenü zu gelangen. Berühren Sie im Einstellungsmenü nochmals ↵, um in das Installationsmenü zu gelangen.

Menüs
ME.1: Bereichsbegrenzung des Sollwerts für die Raumtemperatur.
ME.2: Info/Versionsnummer, kann für die Identifikation des Produkts verwendet werden.
ME.3: Durchführung einer Verbindungsprüfung der Verbindung zum Hauptregler. Gibt das Ergebnis als Prozentsatz von 0-100 % an (80 % oder höher bezeichnet eine sehr starke Verbindung).
ME.4: Bodenfühlermodus:
 ☐ = Komfortmodus. Sowohl Luft- als auch Bodenfühler werden verwendet.
 FL = Bodenfühlermodus. Der Endnutzer stellt die gewünschte Fußbodentemperatur ein.
 dU = Dualer Modus. Der Thermostat regelt Heizkörper- und Fußboden Heizkreis(e). Die Regelung der Fußbodenheizkreise stellt die minimale Bodentemperatur sicher, und der Heizkörper wird für Spitzenlasten eingesetzt.
ME.5: Min. und max. Bodentemperatur, verwendet in den Modi ☐ und dU.
ME.6: Referenzraum. Auf ON stellen, wenn dieser Thermostat der Referenzthermostat für die Umschaltung zwischen Kühlung und Heizung sein soll.
ME.7: Kühlung ON/OFF. Zum Abschalten der Kühlfunktion, beispielsweise in Badezimmern.

FR

Installation
Suivez les illustrations des fig. 1 à 6 (démontage, voir fig. 7).
***Remarque, fig. 3 :** les thermostats peuvent être câblés dans la configuration BUS ou étoile. Consultez le Guide d'installation du contrôleur central pour plus d'informations.*
***Remarque, fig. 8 :** la sonde de dalle en option requiert l'utilisation d'une gaine électrique !*

Menu d'installation
Maintenir la touche ↵ enfoncée pour accéder au menu de configuration. Dans le menu de configuration, presser à nouveau la touche ↵ pour accéder au menu d'installation.

Menus
ME.1: Limite de plage de point de réglage pour la température ambiante.
ME.2: Info/numéro de version, peut être utilisé pour identifier le produit.
ME.3: Effectuez un test de liaison avec le contrôleur central. Renvoie le résultat sous la forme 0-100 % (80 % ou plus correspond à une très bonne connexion).
ME.4: Mode sonde de dalle :
 ☐ = mode confort. La sonde de dalle et la sonde d'air sont toutes les deux utilisées.
 FL = mode sonde de dalle. L'utilisateur final définit la température du plancher désirée.
 dU = mode mixte. Le thermostat contrôle un radiateur et le(s) circuit(s) du plancher chauffant. Les circuits du plancher chauffant garantissent une température du plancher minimale et le radiateur est utilisé pour les charges de pointe.
ME.5: Température min. et max. pour le plancher, utilisée en mode ☐ et dU.
ME.6: Pièce de référence. Réglez sur ON si vous voulez que ce thermostat soit le thermostat de référence pour passer du chauffage au refroidissement et inversement.
ME.7: Refroidissement ON/OFF. Utilisez pour désactiver le refroidissement, par exemple dans des salles de bain.

IT

Installazione
Seguire le illustrazioni dalla fig. 1 alla fig. 6 (smantellamento, vedere fig. 7).
***Nota, fig. 3:** i termostati possono essere cablati sia in configurazione BUS che a stella, consultare la Guida all'installazione del Regolatore principale per maggiori informazioni.*
***Nota, fig. 8:** Il sensore del pavimento (opzionale) richiede l'uso di un tubo per cavi elettrici!*

Menu di installazione
Tenere premuto ↵ per accedere al menu Impostazioni. Nel menu Impostazioni, premere di nuovo ↵ per accedere al Menu di installazione.

Menu
ME.1: Limitazione dell'intervallo di setpoint per temperatura ambiente.
ME.2: Informazioni / numero versione, possono essere utilizzati per identificare il prodotto.
ME.3: Eseguire un test dei collegamenti al Regolatore principale. Fornisce risultati da 0 a 100% (80% o superiore = connessione forte).
ME.4: Modalità sensore di superficie:
 ☐ = Modalità comfort. Uso di sensore sia di superficie che atmosferico.
 FL = Modalità sensore di superficie. L'utente finale imposta la temperatura del pavimento desiderata.
 dU = Modalità doppia. Il termostato controlla un radiatore e uno o più circuiti di riscaldamento a pavimento. I circuiti di riscaldamento a pavimento garantiscono una temperatura del pavimento minima e il radiatore è usato per il carico di picco.
ME.5: Temperatura massima e minima del pavimento, usata in modalità ☐ e dU.
ME.6: Ambiente di riferimento. Impostato su ON, se si desidera che il termostato sia il termostato di riferimento per passare dalla modalità di raffrescamento a quella di riscaldamento.
ME.7: Raffrescamento ON/OFF. Utilizzato per disabilitare la capacità di raffrescamento, per es. nei bagni.

DK

Installation
Følg illustrationerne, fig. 1 til 6. (afmontering, se fig. 7).
***Bemærk, fig. 3:** Termostater kan ledningsføres i enten BUS- eller stjernekonfiguration. Se Masterregulator installationsvejledning for yderligere oplysninger.*
***Bemærk, fig. 8:** Valgfri gulvføler kræver, at der benyttes kabelrør!*

Installatørmenu
Tryk og hold ↵ inde for at få adgang til menuen Indstillinger. Tryk på ↵ igen i menuen Indstillinger for at få adgang til Installatørmenuen.

Menuer
ME.1: Områdebegrænsning af rumtemperatursætpunktet.
ME.2: Produkt ID kan bruges til at identificere produktet.
ME.3: Udfør en Link Test af forbindelsen med Masterregulator. Analyserer forbindelsen 0-100 % (80 % eller højere angiver en meget stærk forbindelse).
ME.4: Gulvfølertilstand:
 ☐ = Komforttilstand. Både rum- og gulvføler benyttes.
 FL = Gulvfølertilstand. Slutbrugeren indstiller den ønskede golvtemperatur.
 dU = Dobbelttilstand. Termostaten styrer en radiator og gulvvarmekreds(e). Gulvvarmekredsene sikrer en min. golvtemperatur, og radiatoren bruges til spidsbelastninger.
ME.5: Minimum- og maksimumtemperatur til gulv, bruges i tilstandene ☐ og dU.
ME.6: Referencerum. Indstilles til ON (TÆNDT), hvis du ønsker denne termostat som referencetermostat, når der skiftes mellem køling og opvarmning.
ME.7: Køling ON/OFF (TÆNDT/SLUKKET). Bruges til at slukke for køling, for eksempel i badeværelser.

SE

Installation
Följ anvisningarna i bild 1 till 6 (för demontering, se bild 7).
***Anmärkning för bild 3:** termostaterna kan anslutas antingen i BUS-konfiguration eller stjärnkonfiguration, se huvudstyrenhetens installationshandbok för mer information.*
***Anmärkning för bild 8:** Om golvgivare används som tillval krävs elinstallationsrör!*

Installatörsmeny
Håll in ↵ för att öppna inställningsmenyn. Tryck en gång till på ↵ i inställningsmenym för att öppna installationsmenyn.

Menyer
ME.1: Begränsning av börvärdesområde för rumstemperatur.
ME.2: Info-/versionsnummer kan användas för att identifiera produkten.
ME.3: Utför länktest för anslutningen till huvudstyrenheten. Resultatet visas i procent, 0–100 (80 % eller högre betyder att anslutningen är mycket god).
ME.4: Golvgivarläge:
 ☐ = Komfortläge. Både luft- och golvgivare används.
 FL = Golvgivarläge. Slutanvändaren ställer in önskad golvtemperatur.
 dU = Dubbelt läge. Termostaten styr en radiator och en eller flera golvvarmekretsar. Golvvarmekretsarna säkrar att golvet håller lägsta inställda golvtemperatur och radiatorn används för topplast.
ME.5: Min- och maxtemperatur för golv, används i läget ☐ och dU.
ME.6: Referensrum. Sätt till ON (PÅ) om du vill att den här termostaten ska användas som referens för växling mellan värme och kyla.
ME.7: Kylning ON/OFF (AV/PÅ). Används för att inaktivera kylning, till exempel i badrum.

NO

Installasjon
Følg illustrasjonene i fig. 1 to 6 (demontering, se fig. 7).
***Merknad, fig. 3:** Termostatene kan kobles i enten BUS- eller stjernekonfigurasjon, se installasjonsveiledningen for hovedstyreenheten for mer informasjon.*
***Merknad, fig. 8:** Valgfri gulvføler krever bruk av el-rør!*

Montørmeny
Berør og hold på ↵ for å åpne Innstillinger-menyen. I Innstillinger-menyen berører du ↵ igjen for å åpne Installasjonsmenyen.

Menyer
ME.1: Områdebegrensning av settpunkt for romtemperatur.
ME.2: Info/versjonsnummer, kan brukes til å identifisere produktet.
ME.3: Foreta link-test av forbindelsen til hovedstyreenheten. Gir resultat fra 0-100 % (80 % eller høyere er en svært sterk forbindelse).
ME.4: Gulvfølermodus:
 ☐ = Komfortmodus. Både luft- og gulvføler brukes.
 FL = Gulvfølermodus. Sluttbrukeren stiller inn ønsket golvtemperatur.
 dU = Dual-modus. Termostaten styrer en eller flere radiator og gulvvarme-kretser. Gulvvarmekretsen sikrer min. golvtemperatur, og radiatoren brukes ved behov for mer varme.
ME.5: Min- og maks.-temperatur for gulv, brukes i ☐- og dU-modus.
ME.6: Referanserom. Sett til PÅ hvis du ønsker at denne termostaten skal være referansetermostat for overgang mellom kjøling og varme.
ME.7: Kjøling PÅ/AV. Brukes til å slå av kjølemulighet, f.eks. i baderom.

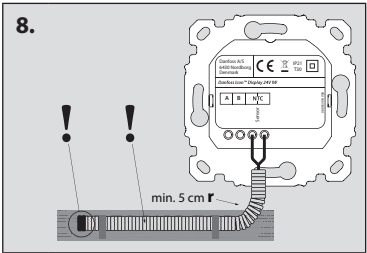
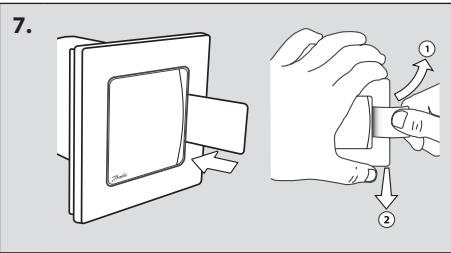
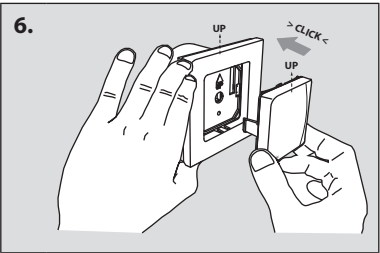
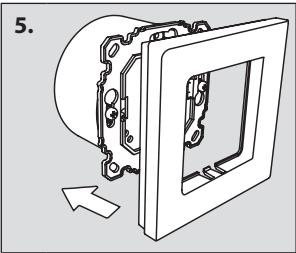
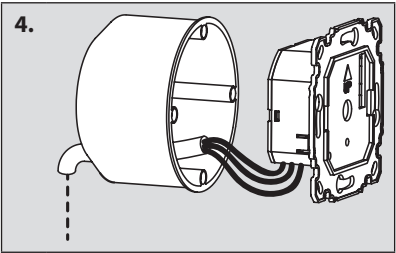
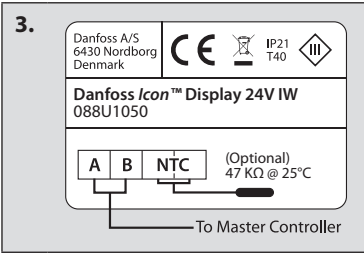
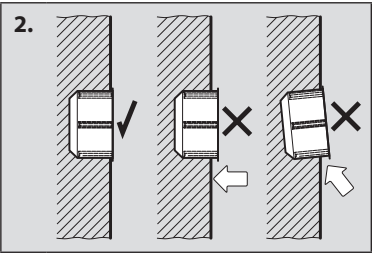
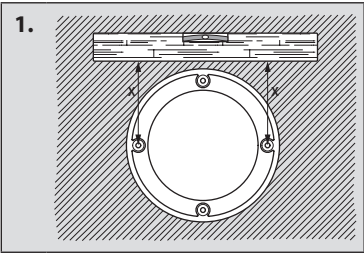
NL

Installatie
Volg de afbeeldingen 1 tot en met 6 (zie afb. 7 voor demontage).
***Let op, afb. 3:** thermostaten kunnen zowel in een BUS-configuratie als in een sterconfiguratie worden bedraad. Zie de installatiehandleiding van de hoofdregelaar voor meer informatie.*
***Let op, afb. 8:** voor de optionele vloersensor is het gebruik van een kabelbuis vereist!*

Installatiemenu
Houd ↵ ingedrukt om het instellingenmenu te openen. Druk in het instellingenmenu opnieuw op ↵ om het installatiemenu te openen.

Menu's
ME.1: Instelbegrenzing voor het setpoint voor de ruimtetemperatuur.
ME.2: Info/versienummer, kan worden gebruikt om het product te identificeren.
ME.3: Voer een verbindingstest uit om de verbinding met de hoofdregelaar te testen. Geeft een resultaat van 0-100% (80% of hoger duidt op een sterke verbinding).
ME.4: Vloersensormodus:
 ☐ = comfortmodus. Er wordt zowel een luchtsensor als een vloersensor gebruikt.
 FL = vloersensormodus. De eindgebruiker stelt de gewenste vloertemperatuur in.
 dU = duale modus. De thermostaat regelt een radiator en een of meer vloerverwarmingscircuit(s). Vloerverwarmingscircuits zorgen voor een minimale vloertemperatuur, terwijl de radiator wordt gebruikt voor piekbelastingen.
ME.5: Minimale en maximale temperatuur voor vloer, gebruikt in de modi ☐ en dU.
ME.6: Referentieruimte. Stel in op ON (AAN) als u deze thermostaat wilt gebruiken als referentiethermostaat om te schakelen tussen koelen en verwarmen.
ME.7: Koeling AAN/UIT. Wordt gebruikt om de mogelijkheid tot koelen uit te schakelen, bijvoorbeeld in badkamers.

Menu		
ME.1		Min. 5°C  Max. 35°C 
ME.2		Product ID / Version
ME.3		Link Test
ME.4	  	
ME.5		Min. 18°C  Max. 35°C 
ME.6		Reference Room
ME.7		Cooling ON/OFF



Installation Guide

Danfoss *Icon*™ Display 24V

Room Thermostat

AN28945533285401-000202 | VIMCB20F | 088N3690 www.icon.danfoss.com

EN

Installation
Follow the the illustrations fig. 1 to 9 (dismantling, see fig. 10 to 12).
***Note, fig. 3:** Thermostats can be wired in either BUS or Star configuration, see Master Controller Installation Guide for more information.*
***Note, fig. 13:** Optional floor sensor requires use of electrical conduit!*

Installer Menu
Touch and hold ↵ to access the Settings Menu. In Settings Menu, touch and hold ↵ to access the Installer Menu.

Menus
ME.1: Range limitation of setpoint for room temperature.
ME.2: Info / version number, can be used to identify product.
ME.3: Perform Link Test of connection with Master Controller. Returns result as 0-100% (80% or higher is a very strong connection).
ME.4: Floor sensor mode:
 ☐ = Comfort mode. Both air- and floor sensor is used.
 FL = Floor sensor mode. The end user sets desired floor temperature.
 dU = Dual mode. The thermostat controls a radiator and floor heating circuit(s). Floor heating circuits assures min. floor temperature and the radiator is used for peak load.
ME.5: Min. and max. temperature for floor, used in ☐ and dU mode.
ME.6: Reference Room. Set to ON, if you want this thermostat to be the reference thermostat for switching between cooling and heating.
ME.7: Cooling ON/OFF. Use to turn off ability to cool, in e.g. bath rooms.

DE

Installation
Folgen Sie den Abbildungen Abb. 1 bis 9 (Demontage siehe Abb. 10 bis 12).
***Hinweis, Abb. 3:** Thermostate können entweder in einer BUS- oder Sternkonfiguration verdrahtet werden. Weitere Informationen sind in der Installationsanleitung des Hauptreglers zu finden.*
***Hinweis, Abb. 13:** Der optionale Bodenföhler erfordert die Verwendung eines Kabelkanals!*

Installateursmenü
Halten Sie ↵ gedrückt, um in das Einstellungsmenü zu gelangen. Beröhren Sie im Einstellungsmenü nochmals ↵, um in das Installationsmenü zu gelangen.

Menüs
ME.1: Bereichsbegrenzung des Sollwerts für die Raumtemperatur.
ME.2: Info/Versionsnummer, kann für die Identifikation des Produkts verwendet werden.
ME.3: Durchführung einer Verbindungsprüfung der Verbindung zum Hauptregler. Gibt das Ergebnis als Prozentsatz von 0-100 % an (80 % oder höher bezeichnet eine sehr starke Verbindung).
ME.4: Bodenföhlermodus:
 ☐ = Komfortmodus. Sowohl Luft- als auch Bodenföhler werden verwendet.
 FL = Bodenföhlermodus. Der Endnutzer stellt die gewünschte Fußbodentemperatur ein.
 dU = Dualer Modus. Der Thermostat regelt Heizkörper- und Fußboden Heizkreis(e). Die Regelung der Fußbodenheizkreise stellt die minimale Bodentemperatur sicher, und der Heizkörper wird für Spitzenlasten eingesetzt.
ME.5: Min. und max. Bodentemperatur, verwendet in den Modi ☐ und dU.
ME.6: Referenzraum. Auf ON stellen, wenn dieser Thermostat der Referenzthermostat für die Umschaltung zwischen Kühlung und Heizung sein soll.
ME.7: Kühlung ON/OFF. Zum Abschalten der Kühlfunktion, beispielsweise in Badezimmern.

FR

Installation
Suivez les illustrations des fig. 1 à 9 (démontage, voir fig. 10 à 12).
***Remarque, fig. 3 :** les thermostats peuvent être câblés dans la configuration BUS ou étoile. Consultez le Guide d'installation du contrôleur central pour plus d'informations.*
***Remarque, fig. 13 :** la sonde de dalle en option requiert l'utilisation d'une gaine électrique !*

Menu d'installation
Maintenir la touche ↵ enfoncée pour accéder au menu de configuration. Dans le menu de configuration, presser à nouveau la touche ↵ pour accéder au menu d'installation.

Menus
ME.1: Limite de plage de point de réglage pour la température ambiante.
ME.2: Info/numéro de version, peut être utilisé pour identifier le produit.
ME.3: Effectuez un test de liaison avec le contrôleur central. Renvoie le résultat sous la forme 0-100 % (80 % ou plus correspond à une très bonne connexion).
ME.4: Mode sonde de dalle :
 ☐ = mode confort. La sonde de dalle et la sonde d'air sont toutes les deux utilisées.
 FL = mode sonde de dalle. L'utilisateur final définit la température du plancher désirée.
 dU = mode mixte. Le thermostat contrôle un radiateur et le(s) circuit(s) du plancher chauffant. Les circuits du plancher chauffant garantissent une température du plancher minimale et le radiateur est utilisé pour les charges de pointe.
ME.5: Température min. et max. pour le plancher, utilisée en mode ☐ et dU.
ME.6: Pièce de référence. Réglez sur ON si vous voulez que ce thermostat soit le thermostat de référence pour passer du chauffage au refroidissement et inversement.
ME.7: Refroidissement ON/OFF. Utilisez pour désactiver le refroidissement, par exemple dans des salles de bain.

IT

Installazione
Seguire le illustrazioni dalla fig. 1 alla 9 (smantellamento, vedere fig. 10 alla 12).
***Nota, fig. 3:** i termostati possono essere cablati sia in configurazione BUS che a stella, consultare la Guida all'installazione del Regolatore principale per maggiori informazioni.*
***Nota, fig. 13:** Il sensore del pavimento (opzionale) richiede l'uso di un tubo per cavi elettrici!*

Menu di installazione
Tenere premuto ↵ per accedere al menu Impostazioni. Nel menu Impostazioni, premere di nuovo ↵ per accedere al Menu di installazione.

Menu
ME.1: Limitazione dell'intervallo di setpoint per temperatura ambiente.
ME.2: Informazioni / numero versione, possono essere utilizzati per identificare il prodotto.
ME.3: Eseguire un test dei collegamenti al Regolatore principale. Fornisce risultati da 0 a 100% (80% o superiore = connessione forte).
ME.4: Modalità sensore di superficie:
 ☐ = Modalità comfort. Uso di sensore sia di superficie che atmosferico.
 FL = Modalità sensore di superficie. L'utente finale imposta la temperatura del pavimento desiderata.
 dU = Modalità doppia. Il termostato controlla un radiatore e uno o più circuiti di riscaldamento a pavimento. I circuiti di riscaldamento a pavimento garantiscono una temperatura del pavimento minima e il radiatore è usato per il carico di picco.
ME.5: Temperatura massima e minima del pavimento, usata in modalità ☐ e dU.
ME.6: Ambiente di riferimento. Impostato su ON, se si desidera che il termostato sia il termostato di riferimento per passare dalla modalità di raffrescamento a quella di riscaldamento.
ME.7: Raffrescamento ON/OFF. Utilizzato per disabilitare la capacità di raffrescamento, per es. nei bagni.

DK

Installation
Følg illustrationerne, fig. 1 til 9 (afmontering, se fig. 10 til 12).
***Bemærk, fig. 3:** Termostater kan ledningsføres i enten BUS- eller stjernekonfiguration. Se Masterregulator installationsvejledning for yderligere oplysninger.*
***Bemærk, fig. 13:** Valgfri gulvføler kræver, at der benyttes kabelrør!*

Installatørmenu
Tryk og hold ↵ inde for at få adgang til menuen Indstillinger. Tryk på ↵ igen i menuen Indstillinger for at få adgang til Installatørmenuen.

Menuer
ME.1: Områdebegrænsning af rumtemperatursætpunktet.
ME.2: Produkt ID kan bruges til at identificere produktet.
ME.3: Udfør en Link Test af forbindelsen med Masterregulator. Analyserer forbindelsen 0-100 % (80 % eller højere angiver en meget stærk forbindelse).
ME.4: Gulvfølertilstand:
 ☐ = Komforttilstand. Både rum- og gulvføler benyttes.
 FL = Gulvfølertilstand. Slutbrugeren indstiller den ønskede golvtemperatur.
 dU = Dobbelttilstand. Termostaten styrer en radiator og gulvvarmekreds(e). Gulvvarmekredsene sikrer en min. golvtemperatur, og radiatoren bruges til spidsbelastninger.
ME.5: Minimum- og maksimumtemperatur til gulv, bruges i tilstandene ☐ og dU.
ME.6: Referencerum. Indstilles til ON (TÆNDT), hvis du ønsker denne termostat som referencetermostat, når der skiftes mellem køling og opvarmning.
ME.7: Køling ON/OFF (TÆNDT/SLUKKET). Bruges til at slukke for køling, for eksempel i badeværelser.

SE

Installation
Följ anvisningarna i bild 1 till 9 (för demontering, se bild 10 til 12).
***Anmärkning för bild 3:** termostaterna kan anslutas antingen i BUS-konfiguration eller stjärnkonfiguration, se huvudstyrenhetens installationshandbok för mer information.*
***Anmärkning för bild 13:** Om golvgivare används som tillval krävs elinstallationsrör!*

Installatörsmeny
Håll in ↵ för att öppna inställningsmenyn. Tryck en gång till på ↵ i inställningsmenym för att öppna installationsmenyn.

Menyer
ME.1: Begränsning av börvärdesområde för rumstemperatur.
ME.2: Info-/versionsnummer kan användas för att identifiera produkten.
ME.3: Utför länktest för anslutningen till huvudstyrenheten. Resultatet visas i procent, 0–100 (80 % eller högre betyder att anslutningen är mycket god).
ME.4: Golvgivarläge:
 ☐ = Komfortläge. Både luft- och golvgivare används.
 FL = Golvgivarläge. Slutanvändaren ställer in önskad golvtemperatur.
 dU = Dubbelt läge. Termostaten styr en radiator och en eller flera golvvarmekretsar. Golvvarmekretsarna säkrar att golvet håller lägsta inställda golvtemperatur och radiatorn används för topplast.
ME.5: Min- och maxtemperatur för golv, används i läget ☐ och dU.
ME.6: Referensrum. Sätt till ON (PÅ) om du vill att den här termostaten ska användas som referens för växling mellan värme och kyla.
ME.7: Kylning ON/OFF (AV/PÅ). Används för att inaktivera kylning, till exempel i badrum.

NO

Installasjon
Følg illustrasjonene i fig. 1 til 9 (demontering, se fig. 10 til 12).
***Merknad, fig. 3:** Termostatene kan kobles i enten BUS- eller stjernekonfigurasjon, se installasjonsveiledningen for hovedstyreenheten for mer informasjon.*
***Merknad, fig. 13:** Valgfri gulvføler krever bruk av el-rør!*

Montørmeny
Berør og hold på ↵ for å åpne Innstillinger-menyen. I Innstillinger-menyen berører du ↵ igjen for å åpne Installasjonsmenyen.

Menyer
ME.1: Områdebegrensning av settpunkt for romtemperatur.
ME.2: Info/versjonsnummer, kan brukes til å identifisere produktet.
ME.3: Foreta link-test av forbindelsen til hovedstyreenheten. Gir resultat fra 0-100 % (80 % eller høyere er en svært sterk forbindelse).
ME.4: Gulvfølermodus:
 ☐ = Komfortmodus. Både luft- og gulvføler brukes.
 FL = Gulvfølermodus. Sluttbrukeren stiller inn ønsket golvtemperatur.
 dU = Dual-modus. Termostaten styrer en eller flere radiator og gulvvarme-kretser. Gulvvarmekretsen sikrer min. golvtemperatur, og radiatoren brukes ved behov for mer varme.
ME.5: Min- og maks.-temperatur for gulv, brukes i ☐- og dU-modus.
ME.6: Referanserom. Sett til PÅ hvis du ønsker at denne termostaten skal være referansetermostat for overgang mellom kjøling og varme.
ME.7: Kjøling PÅ/AV. Brukes til å slå av kjølemulighet, f.eks. i baderom.

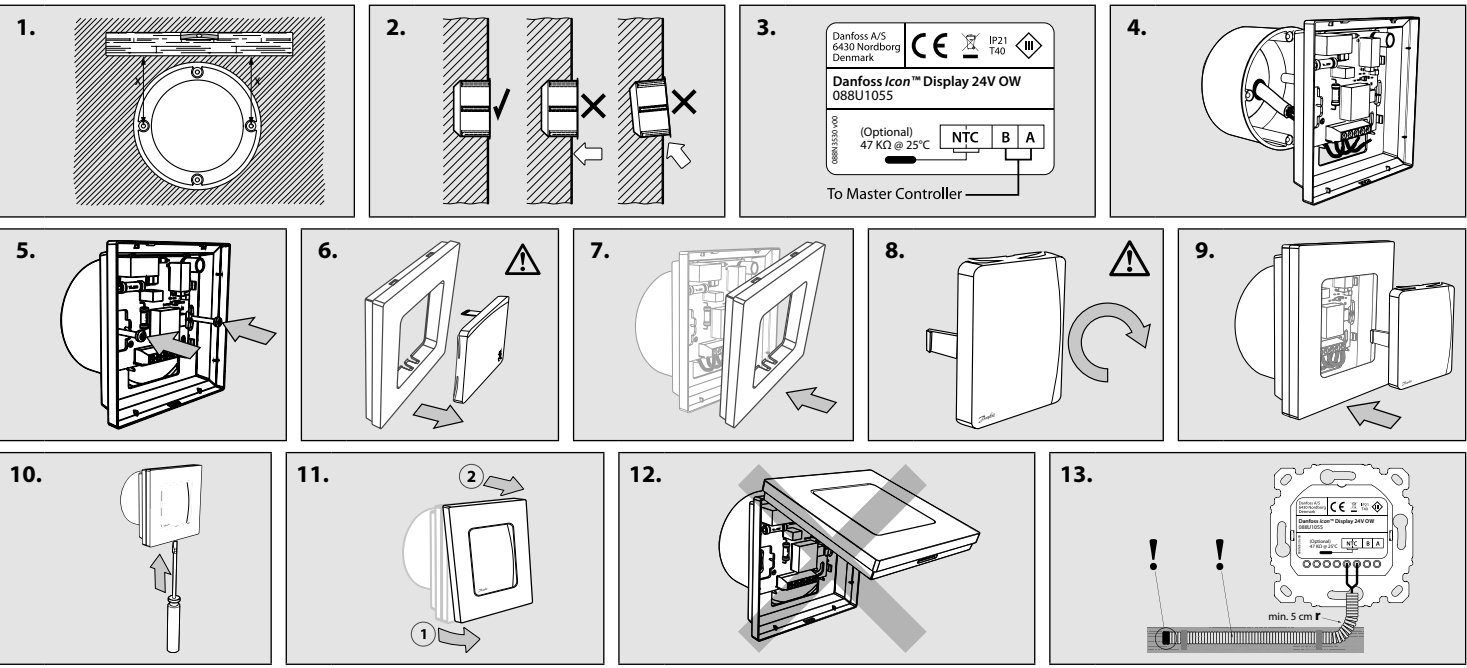
NL

Installatie
Volg de afbeeldingen 1 tot en met 9 (zie afb. 7 tot en met 12 voor demontage).
***Let op, afb. 3:** thermostaten kunnen zowel in een BUS-configuratie als in een sterconfiguratie worden bedraad. Zie de installatiehandleiding van de hoofdregelaar voor meer informatie.*
***Let op, afb. 13:** voor de optionele vloersensor is het gebruik van een kabelbuis vereist!*

Installatiemenu
Houd ↵ ingedrukt om het instellingenmenu te openen. Druk in het instellingenmenu opnieuw op ↵ om het installatiemenu te openen.

Menu's
ME.1: Instelbegrenzing voor het setpoint voor de ruimtetemperatuur.
ME.2: Info/versienummer, kan worden gebruikt om het product te identificeren.
ME.3: Voer een verbindingstest uit om de verbinding met de hoofdregelaar te testen. Geeft een resultaat van 0-100% (80% of hoger duidt op een sterke verbinding).
ME.4: Vloersensormodus:
 ☐ = comfortmodus. Er wordt zowel een luchtsensor als een vloersensor gebruikt.
 FL = vloersensormodus. De eindgebruiker stelt de gewenste vloertemperatuur in.
 dU = duale modus. De thermostaat regelt een radiator en een of meer vloerverwarmingscircuit(s). Vloerverwarmingscircuits zorgen voor een minimale vloertemperatuur, terwijl de radiator wordt gebruikt voor piekbelastingen.
ME.5: Minimale en maximale temperatuur voor vloer, gebruikt in de modi ☐ en dU.
ME.6: Referentieruimte. Stel in op ON (AAN) als u deze thermostaat wilt gebruiken als referentiethermostaat om te schakelen tussen koelen en verwarmen.
ME.7: Koeling AAN/UIT. Wordt gebruikt om de mogelijkheid tot koelen uit te schakelen, bijvoorbeeld in badkamers.

Menu		
ME.1		Min. 5°C  Max. 35°C 
ME.2		Product ID / Version
ME.3		Link Test
ME.4	  	
ME.5		Min. 18°C  Max. 35°C  
ME.6		Reference Room
ME.7		Cooling ON/OFF



ENGINEERING
TOMORROW

User Guide

Danfoss *Icon*™ Display 24V

Room Thermostat

BC29653691242001-000101 | VUMCA10F | 088N3691

www.icon.danfoss.com

EN

Wake up the thermostat

Touch the screen - the actual room temperature is displayed (fig. A). The Heating icon is displayed if the heat is on, and the Cooling icon is displayed if the cooling is on. The screen turns off after 10 seconds.

Set the temperature

Wake up the thermostat. Touch or to set the temperature (temperature flashes to indicate setting in progress). Touch to confirm the new setting.

Open the Settings menu

Wake up the thermostat. Touch and hold to open the menu (fig. B). Toggle the menu with or , confirm with . Touch to go backwards in the menu.

Menus

ME.1:

Temperature limitation, i.e. allowed setting range for room temperature.

ME.2:

Product ID - your product can be identified with this code.

ME.3:

Perform Link Test, if the thermostat has been moved. Check the signal, a result of 80 % or more equals “strong connection”.

ME.5:

Set min. and max. temperature of the floor surface (the menu is only displayed, if your thermostat has a floor sensor).

Note!

Menus 4, 6 and 7 are only available to the installer.

DE

Einschalten des Thermostats

Berühren Sie den Bildschirm – es wird die tatsächliche Raumtemperatur angezeigt (Abb. A). Das Heizungssymbol wird angezeigt, wenn die Heizung läuft, und das Kühlungssymbol wird angezeigt, wenn die Kühlung läuft. Der Bildschirm schaltet sich nach zehn Sekunden aus.

Einstellen der Temperatur

Schalten Sie den Thermostat ein. Berühren Sie oder , um die Temperatur einzustellen (wenn die Temperatur blinkt, zeigt dies an, dass die Einstellung läuft). Berühren Sie , um die neue Einstellung zu bestätigen.

Öffnen des Einstellungsmenüs

Schalten Sie den Thermostat ein. Halten Sie gedrückt, um das Menü zu öffnen (Abb. B). Schalten Sie mithilfe von oder im Menü hin und her, bestätigen Sie mit . Berühren Sie , um im Menü zurückzugehen.

Menüs

ME.1:

Temperaturbegrenzung, d. h. zulässiger Einstellungsbereich der Raumtemperatur.

ME.2:

Produkt-ID – mit diesem Code kann Ihr Produkt identifiziert werden.

ME.3:

Führen Sie eine Verbindungsprüfung durch, wenn der Thermostat bewegt wurde. Überprüfen Sie das Signal: Ein Ergebnis von mindestens 80% bedeutet „starke Verbindung“.

ME.5:

Stellen Sie die minimale und maximale Temperatur der Fußbodenoberfläche ein (das Menü wird nur angezeigt, wenn der Thermostat über einen Bodenfühler verfügt).

Hinweis!

Die Menüs 4, 6 und 7 stehen nur dem Installateur zur Verfügung.

FR

Activation du thermostat

Il suffit de toucher l'écran pour voir s'afficher la température ambiante (fig. A). L'icône Chauffage s'affiche si le chauffage est allumé et l'icône Refroidissement s'affiche si le système de refroidissement est allumé. L'écran se désactive au bout de 10 secondes.

Réglage de la température

Activez le thermostat. Appuyez sur ou sur pour régler la température (celle-ci se met à clignoter pour indiquer que le réglage est en cours). Appuyez sur pour valider le nouveau réglage.

Ouverture du menu Réglages

Activez le thermostat. Pour ouvrir le menu (fig. B), appuyez sur et maintenez la touche enfoncée. Vous pouvez alterner les menus à l'aide de ou , validez avec . Appuyez sur pour revenir en arrière dans le menu.

Menus

ME.1:

Limite de température, par exemple plage de réglage autorisée pour la température ambiante.

ME.2:

ID produit – votre produit peut être identifié avec ce code.

ME.3:

Si le thermostat a été déplacé, effectuez un test de liaison. Vérifiez le signal. Un résultat de 80 % ou plus correspond à une « connexion forte ».

ME.5:

Réglez une température min. et max. de la surface du sol (le menu s'affiche seulement si votre thermostat a une sonde de dalle).

Remarque:

les menus 4, 6 et 7 ne sont accessibles qu'à l'installateur.

IT

Attivare il termostato

Toccare lo schermo: viene visualizzata la temperatura ambiente corrente (fig. A). Se il riscaldamento è acceso, viene visualizzata l'icona del riscaldamento , mentre se il raffrescamento è acceso, viene visualizzata l'icona del raffrescamento . Lo schermo si spegne dopo 10 secondi.

Impostazione della temperatura

Attivare il termostato. Toccare o per impostare la temperatura (la temperatura lampeggia per indicare che l'impostazione è in corso). Toccare per confermare la nuova impostazione.

Aprire il menu Impostazioni

Attivare il termostato. Toccare e tenere premuto per aprire il menu (fig. B). Scorrere il menu con o e confermare con . Toccare per tornare indietro nel menu.

Menu

ME.1:

Limitazione della temperatura, ovvero l'intervallo consentito per l'impostazione della temperatura ambiente.

ME.2:

ID prodotto: consente l'identificazione del prodotto.

ME.3:

Effettuare un test dei collegamenti se il termostato è stato rimosso. Verificare il segnale: un risultato maggiore o uguale all'80% equivarrà a una “connessione forte”.

ME.5:

Impostare la temperatura massima e minima della superficie del pavimento (il menu verrà visualizzato solo se il termostato è dotato del sensore per il pavimento).

Nota:

meno 4, 6 e 7 sono solo disponibili per l'installatore.

DK

Tænd for termostaten

Tryk på displayet - den aktuelle rumtemperatur vises (fig. A). Varmeikonet vises, hvis varmen er tændt, og køleikonet vises, hvis køling er tændt. Displayet slukker efter 10 sekunder.

Indstil temperaturen

Tænd for termostaten. Tryk på eller for at indstille temperaturen (temperaturen blinker for at vise, at indstillingen er i gang). Tryk på for at bekræfte den nye indstilling.

Åbn menuen Indstillinger

Tænd for termostaten. Tryk og hold inde for at åbne menuen (fig. B). Skift menu med eller , bekræft med . Tryk på for at gå tilbage i menuen.

Menuer

ME.1:

Temperaturbegrænsning, dvs. tilladt indstillingsområde for rumtemperatur

ME.2:

Produkt-id - dit produkt kan identificeres med denne kode.

ME.3:

Udfør Link Test, hvis termostaten er blevet flyttet. Kontrollér signalstyrke. Et resultat på 80 % eller mere er lig med “stærk forbindelse”.

ME.5:

Indstil minimum- og maksimumtemperaturer for gulvoverfladen (menuen vises kun, hvis din termostat har en gulvføler).

Bemærk!

Menuerne 4, 6 og 7 er kun tilgængelige for installatøren.

SE

Aktivera termostaten

Tryck på skärmen. Rumstemperaturen visas (fig. A). Ikonen för värme visas om uppvärmning pågår, och ikonen för kyla visas om kylning pågår. Skärmen slocknar efter 10 sekunder.

Inställning av temperaturen

Aktivera termostaten. Tryck på eller för att ställa in temperaturen (temperaturen blinkar för att visa att inställning pågår). Tryck på för att bekräfta den nya inställningen.

Öppna inställningsmenyn

Aktivera termostaten. Håll in för att öppna menyn (fig. B). Växla meny med eller , bekräfta med . Tryck på för att backa i menyn.

Menyer

ME.1:

Temperaturbegränsning, d.v.s. tillåtet inställningsområde för rumstemperaturen.

ME.2:

Produkt-ID: din produkt identifieras med denna kod.

ME.3:

Utför ett länkttest om termostaten flyttats. Kontrollera signalen. Om resultatet är 80 % eller högre innebär det att anslutningen är god.

ME.5:

Ställ in min./max. för golv (denna meny visas endast om din termostat har en golvgivare).

Obs!

Menyerna 4, 6 och 7 är endast tillgängliga för installatören.

NO

Aktiver termostaten

Berør skjermen - den faktiske romtemperaturen vises (fig. A) Varmeikonet vises hvis varmen er på, og kjøleikonet vises hvis kjøling er på. Skjermen slås av etter 10 sekunder.

Stille inn temperaturen

Aktiver termostaten. Berør eller for å stille inn temperaturen (temperaturen blinker for å indikere at innstilling pågår). Trykk for å bekrefte den nye innstillingen.

Åpne innstillingsmenyen

Aktiver termostaten. Berør og hold på for å åpne menyen (fig. B). Endre meny med eller , bekreft med . Trykk for å gå tilbake i menyen.

Menyer

ME.1:

Temperaturbegrensning, dvs. tillatt innstillingsområde for romtemperatur.

ME.2:

Produkt-ID - Produktet kan identifiseres med denne koden.

ME.3:

Foreta link-test hvis termostaten er flyttet. Kontroller signalet. Et resultat på 80 % eller høyere indikerer «sterk forbindelse».

ME.5:

Angi min.- og maks.-temperatur for gulvoverflaten (menyen vises bare hvis termostaten har en gulvføler).

Merk!

Meny 4, 6 og 7 er bare tilgjengelige for montøren.

NL

De thermostaat activeren

Raak het scherm aan. De huidige ruimtetemperatuur wordt weergegeven (afb. A). Het verwarmingspictogram wordt weergegeven als de ruimte wordt verwarmd en het koelpictogram wordt weergegeven als de ruimte wordt gekoeld. Het scherm wordt na 10 seconden uitgeschakeld.

De temperatuur instellen

Activeer de thermostaat. Druk op of om de temperatuur in te stellen (de temperatuur knippert tijdens het instellen). Druk op om de nieuwe instelling te bevestigen.

Het instellingenmenu openen

Activeer de thermostaat. Houd ingedrukt om het menu te openen (afb. B). Wissel van menu met of , bevestig met . Raak aan om een stap terug te gaan in het menu.

Menu's

ME.1:

Temperatuurbegrenzing, d.w.z. het toegestane instelbereik voor de ruimtetemperatuur.

ME.2:

Product-id, uw product kan aan de hand van deze code worden geïdentificeerd.

ME.3:

Voer een verbindingstest uit als de thermostaat is verplaatst. Controleer het signaal. Een resultaat van 80% of meer duidt een 'sterke verbinding' aan.

ME.5:

Stel de minimale en maximale temperatuur van het vloeroppervlak in (dit menu wordt alleen weergegeven als uw thermostaat is uitgerust met een vloersensor).

Let op!

De menu's 4, 6 en 7 zijn alleen beschikbaar voor de installateur.

Fig. A

Menu			
ME.1		Min. 5°C	Max. 35°C
ME.2		Product ID / Version	
ME.3		Link Test	
ME.5		Min.	Max.

ME.4

ME.6

ME.7

Fig. B